



இலங்கை அரசாட்சி “கெசெற்” பத்திரிகை.

CEYLON GOVERNMENT GAZETTE No. 6,320, JULY 23, 1909.

TAMIL TRANSLATIONS OF NOTIFICATIONS.

[Notification relating to amended Municipal By-laws, Kandy.]

1901 ம் ஆண்டின் 8 ம் கட்டடங்களைச் சட்டத்தினால் திருத்திய 1887 ம் ஆண்டின் நகரசங்கங்களைப்பற்றிய சட்டத்தின் 24 ம் பிரிவில் (1) ம் பிரிவில் தம்மீது வைத்த நத்துவங்களைச் செலுத்தியும் அக்கார மந்திராசபையின் ஆலோசனையோடு 1906 ம் ஆண்டு மார்ச்சுமாதம் 18 த்தேதி பிரதிநிதப்படுத்தப்பட்ட துணைப்பிரமாணங்களுடன் சேர்க்கும் படிக்கு கண்ட நகரசங்கத்தவர்களால் சீனவரும் டாப்பில் காண்கிறபடி செய்யப்பட்ட துணைப்பிரமாணங்கள், உத்தம தேசாதிபதியவர்கள் சித்தங்கொண்டு உறுதிப்படுத்தியிருக்கிற ரென்பதை இத்தாற் தெரிவிக்கப்படுகின்றது.

இராசாங்க விதிநர் கந்தோர்,
கொழும்பு, 1909 ம் ஆண்டு ஆகஸ்ட் 14 த்தேதி.

மகோத்தமர் அவர்களின் கட்டடப்படி,
எச். எல். கிருவேரா,
எக்ஸித் இராசாங்க விதிநர்.

XX.A ம் அதிகாரம்.

கீழ்க்கண்ட சண்டுகள் நெருங்கியிருத்தல்.

304a. கட்டடங்கள் நெருங்கியிருத்தல்.—எந்த நேரத்திலாவது எக்கட்டடத்திலாவது நகரசங்கத்தவரர் அடிப்பிராயப்படி ஆவ்விடத்தில் வசிக்கக் கூடிய தொகைக்கு மேற்பட்ட சனங்க னிருப்பதாகக் காணும்போதெல்லாம் அக்கட்டடத்தில் வசதியாயிருக்கக் கூடிய தொகையெல்லாம் பித்தியாயிருப்பவர்களை அக்கட்டடத்தினின்றும் வெளியே போடும்படி சொல்வதற்கு நகரசங்கத்தவருக்கு அதிகாரமுண்டீ. அப்படிக்கட்டடங்கொடுத்தபின் எந்நேரத்திலாவது அக்கட்டடப்பீற் சொல்லப்பட்ட தொகைக்கு மேற்பட்ட அக்கட்டடத்தில் சனங்கள் வசிக்கப்படுவதால், அக்கட்டடத்தின் சொந்தக்காரன் னற்றவாணியாக எண்ணப்படுவான்.

304b. (1) யாதாமொரு கட்டடத்தில் வசிக்கப்பட்டு, அவ்வசிக்கப்படுகின்ற சனங்களுக்கு மோசம் வருமென்று நகரசங்கத்தவருக்குத் தெரிந்தபின், அப்படித் தொகை அதிகப்படுவதைத் தடுக்கும்படி நகரசங்கத்தவர்களைக் கேட்கலாம். அதன்பின் அந்தவான் விசாரணைவந்து எழுத்து மூலாய் அக்கட்டடச் சொந்தக்காரனுக்குக் கட்டடவாணியை அக்கட்டடப்பீற் சொல்லப்பட்டிருக்கும் (6) ஆம் கிழமைக்கு மேற்படாத காலத்துக்கள், அக்கட்டடத்தில் வசிக்கப்பட்டு தொகைய துறைக்கம்படி கட்டடவாணியை அல்லது தாம் சரியென்றும் நியாயமென்றும் நினைக்கிற வேறெந்தக் கட்டடவாணியை உண்ணலாம்.

(2) ஓர் கட்டடத்தின் சொந்தக்காரன் அவ்வீட்டைக் கீழ்வாடகைக்கு கொடுத்திருந்தால் அக்கட்டடத்தில் வசிக்கப்படுகின்ற வாடகை வாங்குபவளே இப்பிரிவின் முகாந்திரத்துக்கு சொந்தக்காரனென் றெண்ணப்படுவான்.

(3) இக் கீழ்ப் பிரிவின்படி சொந்தக்காரன் கேட்கும்பொது அக்கட்டடத்தில் வாடகைகொடுத்து வசிக்கிற அல்லது அக்கிருக்கிறவரும் அக்கட்டடத்தை விட்டுப்போவது அவர் கடமை.

[By-laws framed by the Local Board of Matale.]

1898 ம் வருட 13 ம் இலக்க கோக்கல் போட்ட சட்டத்தின் பிரகாரம் மாத்தா லோக்கல்போட் சங்கத்தாரா லுண் டாக்கப்பட்ட துணைச்சட்டங்கள்.

56 (7) ம் பிரிவு.

நட்டம் அல்லது திங்கு வினாவீரூம் வியாபாரம்.

1. மாத்தா லோக்கல்போட் எல்களுக்கு விஷ அல்லது கெட்ட நாரிறம் வரும் அல்லது எப்போவாகுதல் வரக் கூடிய எச்சம் ஏதும்பு தால் ஒரு முறையி ஏந்தச் சாமானையும் விநியைவுக்காக அல்லது சொந்தப்பாவிப்புக்காக ஒருவரும் வைத்திருக்கவும் கூடாது வைப்பிக்கவும் கூடாது. மேலும் கண்ணும்பு செங்கல் உண்டாக்கவும் இடம் அல்லது தோல் பதனீடுஞ்சாலை ன்காபிக்கவும் கூடாது. இப்படிச் செய்ய வேண்டுமாயில் இத்துடன் அணந்திருக்கும் A என்கு மச்சரிக்கப்பட்ட அட்டவணப்படி அக்கிரா சனரிடமுத்தரவு பெற்ற விடத்தில் வைத்திருக்கவேண்டும். இவ்வுத்தரவுப்பத்திரம் வாங்கிய திகதி தொடக்கம் பின்வரும் மார்ச்சுமாதம் 31 த்தேதியையும் பெலமுள்ளநாயிருக்கும்.

2. கண்ணும்பு அல்லது சொந்தக் குழியில் தோல்பறணிமீடத்தில் அல்லது கெட்ட விஷ நாரிறம் உண்டாகும் அல்லது எப்பொழுதாவது உண்டாகக்கூடிய ஏதும் திங்குவினாவீரூம் அல்லது நெருப்புப்பற்றக்கூடிய சாமான்களை வைத்திருக்கும் கடைபில் நடத்தும் வியாபாரத்தின் ஓயுக்கு முறையை அக்கிராசனர் அல்லது அவரால் நியமிக்கப்பட்ட சபாருதல் சொந்தகண்ணை உத்தரவுண்டு.

3. மேற்சொல்லிய பிரகாரம் உத்தரவுபெற்ற ஒவ்வொரு வியாபாரியும் உத்தரவு நடைபெறும் காலத்தில் அக்கிராசனரால் குறித்த விஷ பதார்த்தங்களை உண்டாக்க கொண்டுபோகக் குவந்தவைக்க அல்லது அவைகளைத் தன்மையைச் சேர்த்து உண்டாக்கப்பட்டு கட்டடங்களுக்கு அடியற்ற நடக்கவேண்டும்.

A. கட்டடவண.

மாத்தா லோக்கல்போட் சங்கத்தாரா லுண் டாக்கப்பட்ட துணைச்சட்டங்கள் இலக்க விட்டில் ன்றாயிக்க இத்தால் உத்தரவு கொடுக்கப்படுகின்றது.

இவ்வுத்தரவு முன் தடைபண்ணப்பட்டவிட்டால் 19 — ம் ஆண்டு மார்ச்சு 31 த்தேதி வரையும் பெலமுள்ளநாயிருக்கும்.

மாத்தா லோக்கல்போட் அக்கிராசனர்.

LAND ACQUISITION NOTICES.

அரசாட்சியாரின் தேள்வைக்காகிய காணி விளம்பரங்கள்.

[Negombo, Colombo District.]

1876 ம் (ஐ)-த்து 3 ம் இலக்கச் சட்டத்தினது 7 ம் பிரிவின் பிரகாரம் நீர் கொழும்பில் காண்பதிகாரர் கட்டுதலுக்கு காண்புள்ள பரிகரங்களைத் தேவைக்கு வேண்டியதான பின்னர்ச் சொல்லப்படும் காணியை, அகநாவது:—

பிரதமபடத்து இலக்கம் 13,985. குறிச்சி—நீர் கொழும்பு.

தண்டி.	காணியினது பெயர்.	விவரம்.	உரித்தாயின் பெயர்.	வீசாலம்.
K 898	காணிக் பதிவீக்கும் கத்தோர் ஓர் ஒட்டால் வேய்த்தக கண்டிப்பு வீதம் 2 க்கீடகம் தோட்டமும் ஓர் சுவரின் பகுதியும்	விவரம்.	உரித்தாயின் பெயர்.	ஏ. அ. பெ.
			காலஞ்சென்றபோது எம். எச். சன்சோனியின் உரித்தானிருக்கு	0 0 15

எடுத்துக்கொள்வதற்கான எத்தனஞ்செய்யும்படி 1876 ம் (ஐ)-த்துக் காணி எடுத்துக்கொள்வதைப்பற்றிய சட்டத்தினது 6 ம் பிரிவின்கீழ் ஏற்பாடுகளின் பிரகாரம் மத்திராஜேசனைச் சபையினது ஆலோசனையுடன் தேசாதிபதியவர்கள் எனக்குக் கற்பனைசெய்திருப்பதனால், அக்காணியை ஆட்சிஒப்புக்கொள்ள அரசாட்சியார் எண்ணியிருக்கிறார் என்பதை 7 ம் பிரிவின்படி வேண்டிய பிரகாரம் நான் இதனைக்கொண்டு பிரதித்தமாய் விளம்பரஞ்செய்கிறேன்.

மேற்கூறிய காணிக் உரித்தாப்புகளின் சகலமும் தாமத அல்லது அவரவருடைய காரியகாரர் மூலமாய் 1909 ம் (ஐ) ஆவணமாசம் 18 த் தேதியிலன்றி 2 மணிக்கு நீர் கொழும்பு வாடிவீட்டில் என்முன்பாக வெளிப்பட்டுத் தத்தமக்கு அக்காணியின்கீழ் உடந்தைகளினது தன்மையையும் அவ்வுடந்தைகளுக்காய்த் தாம் சாதிக்கும் உரித்துகளின் தொகையையும் விவரங்களையும் சொல்லும்படி இதனால் அவர்களிடத்திற் கேட்டுக்கொள்ளப்படுகின்றது.

கொழும்புக் கச்சேரி, 1909 ம் (ஐ) ஆவண மாசம் 19 த் உ. எவ். டபிள்யூ. பூக், மேல்மகாணம் அரசாட்சி ஏசன்ம.

[Lindula, Nuwara Eliya District.]

1876 ம் (ஐ)-த்து 3 ம் இலக்கச் சட்டத்தினது 7 ம் பிரிவின் பிரகாரம் ஒரு பொதுவான கட்டல் கட்டல் வந்ததற்கு போகும்படி ஒரு பாதையும் வெட்ட என்னும் பிரிவுகளைத் தேவைக்கு வேண்டியதான பின்னர்ச் சொல்லப்படும் காணிகளை, அகநாவது:—

பிரதமபடத்து இலக்கம் 5,897. குறிச்சி—லின்டூலா.

தண்டி.	காணியினது பெயர்.	விவரம்.	உரித்தானின் பெயர்.	வீசாலம்.
G 914	பெல்கிறேவிசா தோட்டம்	தேயிலை	பெல்கிறேவிசாதோட்டத்த உரித்தானின்	ஏ. அ. பெ.
H 914	ஹை	ஹை	ஹை	0 0 0 75 0 0 0 17

எடுத்துக்கொள்வதற்கான எத்தனஞ்செய்யும்படி 1876 ம் (ஐ)-த்துக் காணி எடுத்துக்கொள்வதைப்பற்றிய சட்டத்தினது 6 ம் பிரிவின் ஏற்பாடுகளின் பிரகாரம் மத்திராஜேசனைச் சபையினது ஆலோசனையுடன் தேசாதிபதியவர்கள் எனக்குக் கற்பனைசெய்திருப்பதனால், அக்காணியை ஆட்சிஒப்புக்கொள்ள அரசாட்சியார் எண்ணியிருக்கிறார் என்பதை 7 ம் பிரிவின்படி வேண்டிய பிரகாரம் நான் இதனைக்கொண்டு பிரதித்தமாய் விளம்பரஞ்செய்கிறேன்.

மேற்கூறிய காணிக் உரித்தாப்புகளின் சகலமும் தாமத அல்லது அவரவருடைய காரியகாரர் மூலமாய் 1909 ம் (ஐ) ஆவணமாசம் 25 த் தேதியிலன்றி 1 மணிக்கு நுபரையிபுக் கச்சேரியில் என்முன்பாக வெளிப்பட்டுத் தத்தமக்கு அக்காணியின்கீழ் உடந்தைகளினது தன்மையையும் அவ்வுடந்தைகளுக்காய்த் தாம் சாதிக்கும் உரித்துகளின் தொகையையும் விவரங்களையும் சொல்லும்படி இதனால் அவர்களிடத்திற் கேட்டுக்கொள்ளப்படுகின்றது.

நுபரையிபுக் கச்சேரி, 1909 ம் (ஐ) ஆவண மாசம் 19 த் உ. ஓ. எ. ஜி. பெண்டி, உதவி அரசாட்சி ஏசன்ம.

[Matale Town.]

1876 ம் (ஐ)-த்து 3 ம் இலக்கச் சட்டத்தினது 7 ம் பிரிவின் பிரகாரம் பொதுப்பாவிப்புக்கு ஓர் மலசாவ் கவிக்கு கட்டல் கொடுப்பதற்கு தேவைக்கு வேண்டியதான பின்னர்ச் சொல்லப்படும் காணியை, அகநாவது:—

பிரதமபடத்து இலக்கம் 5,902. குறிச்சி—மாத்தளைப்பட்டணம்.

தண்டி.	காணியினது பெயர்.	விவரம்.	உரித்தாயின் பெயர்.	வீசாலம்.
L 914	வெல்லகும்புற பந்தை	ஓர் பகுதி கொக்கோ தெய்வக் குழு தளப்பட்டணம்	பி. பிராசாய்பு	ஏ. அ. பெ.
				0 0 13-50

எடுத்துக்கொள்வதற்கான எத்தனஞ்செய்யும்படி 1876 ம் (ஐ)-த்துக் காணி எடுத்துக்கொள்வதைப்பற்றிய சட்டத்தினது 6 ம் பிரிவின் ஏற்பாடுகளின் பிரகாரம் மத்திராஜேசனைச் சபையினது ஆலோசனையுடன் தேசாதிபதியவர்கள் எனக்குக் கற்பனைசெய்திருப்பதனால், அக்காணியை ஆட்சிஒப்புக்கொள்ள அரசாட்சியார் எண்ணியிருக்கிறார் என்பதை 7 ம் பிரிவின்படி வேண்டிய பிரகாரம் நான் இதனைக்கொண்டு பிரதித்தமாய் விளம்பரஞ்செய்கிறேன்.

மேற்கூறிய காணிக் உரித்தாப்புகளின் சகலமும் தாமத அல்லது அவரவருடைய காரியகாரர் மூலமாய் 1909 ம் (ஐ) ஆவணமாசம் 3 த் தேதியிலன்றி 2 மணிக்கு மாத்தளைக் கச்சேரியில் என்முன்பாக வெளிப்பட்டுத் தத்தமக்கு அக்காணியின்கீழ் உடந்தைகளினது தன்மையையும் அவ்வுடந்தைகளுக்காய்த் தாம் சாதிக்கும் உரித்துகளின் தொகையையும் விவரங்களையும் சொல்லும்படி இதனால் அவர்களிடத்திற் கேட்டுக்கொள்ளப்படுகின்றது.

மாத்தளைக் கச்சேரி, 1909 ம் (ஐ) ஆவண மாசம் 12 த் உ. எவ். ஜி. நிசில், உப அரசாட்சி ஏசன்ம.

[Weralupe, Ratnapura District.]

1876 ம் இலக்குச் சட்டத்தின்படி 7 ம் பிரிவின் பிரகாரம் ரெயிவ் ரெட்டிங்காக என்னும் பதிரங்கு தேரவைக்கு வேண்டியதான பின்னர்ச்சொல்லப்படுமீ கானிகை, அகநாவது:—
பிரதமபடத்து இலக்கம் 1,822. குறிச்சி—வெரலுப்பே.

லொட்.	கானியினது பெயர்.	வீரம்.	உரித்துச்சொல்லுகிறவர்கள்.	வீசாவம். எ. அ. பெ.
D 201	உளுநெல்வகைந்தை	தோட்டம்	புன்சி அப்புறாமியும் மற்றவர்கள்	0 1 4
E 201	பட்டுறல்வகுடை	சேனை	மொறொட்டிணாமி	0 3 34
F 201	மாசும்புற	வயல்	புன்சி அப்புறாமியும் மற்றவர்கள்	0 0 30½
G 201	பட்டுறல்வகை	சேனை	ஜி. முதியான்சை மற்றவர்கள்	0 3 28½
H 201	உடறற-ஹொல்தவ	வயல்	எத்தாய்க்கப்பெயும் மற்றவர்கள்	0 2 4
I 201	ஒருபொத்தர்	வயல்	செவானந்தை	0 0 4
J 201	ஹை	வயல்	ஹை	0 0 0½
K 201	எலமாறகும்புற	வயல்	அத்தனக்கே வீதானியும் மற்றவர்கள்	1 0 14.
L 201	ஹொறுவாகும்புற	வயல்	ஜி. என். நத்தரணாமி	0 0 0½
M 201	வாரகட்டுள்ள	வயல்	பொசுந்றாமியும் மற்றவர்கள்	0 1 19
N 201	மெதகொடெல்லவந்தை	தோட்டம்	மொலமுரேயும் மற்றவர்கள்	1 0 21
O 201	வட்டுறாருவந்தை	ஹை	மொலமுரே கமாஸிணாமி	0 0 22½
P 201	யுகொலுவிட்ட	வயல்.	பொசுந்றாமியும் மற்றவர்கள்	0 1 14
Q 201	ஹைஹொயட்டவியத்த	வயல்	செவானந்தை	0 1 6
R 201	ஹொசுந்றெனவந்தை	தோட்டம்	செத்துமலியும் மற்றவர்கள்	0 0 23½
S 201	துகரவாகுதெறவந்தை	ஹை	ஹைமலமலியும் மற்றவர்கள்	0 1 34½
T 201	கெட்டகும்புறவிட்ட	வயல்	எல். ஜி. என்னக்கொட	0 1 33
U 201	கெட்டகும்புற	வயல்	ஹை	0 0 3

எடுத்துக்கொள்வதற்கான எத்தனக்குச்செய்யும்படி 1876 ம் இலக்குக் கானி எடுத்துக்கொள்வதைப்பற்றிய சட்டத்தின்படி 6 ம் பிரிவின் ஏற்பாடுகளின் பிரகாரம் மந்திராவொசுந்ச்சபையினது ஆலோசனையுடன் தேசாதிபதியவர்கள் எனக்குக் கற்பனைசெய்திருப்பதனால், அக்கானிகை ஆட்சிஒப்புக்கொள்ள அரசாட்சியார் எண்ணியிருக்கிறார் என்பதை 7 ம் பிரிவின் படி வேண்டிய பிரகாரம் நான் இதனைக்கொண்டு பிரதிநிதமாய் விளம்பரஞ்செய்கிறேன்.

மேற்கூறிய கானிகைக்கு உரித்துப்பெடுக்கின்ற சகலரும் தாமத அல்லது அவரவருடைய காரியகாரர் மூலமாய் 1909 ம் இலக்குவணிய 18 ந்தததியிலன்று 2 மணிக் கு இடமென்புரி கச்சேரியில் என்னுன்பாக வெளிப்பட்டுத் தத்தமக்கு அக்கானிகைகளை உடந்தைகளினது தன்மையையும் அல்லுடந்தைகளுக்காய்த் தாம் சாதிக்கும் உரித்து களின் தொகையையும் விவரங்களையும் சொல்லும்படி இதனால் அவர்களிடத்திற் கேட்டுக்கொள்ளப்படுகின்றது.

ரெட்டிணாமி கச்சேரி, ஆர். பி. எலிங்ஸ், 1909 ம் இலக்குவணிய 17 ந்த உ. அரசாட்சி வசகம்.

[Weralupe, Ratnapura District.]

1876 ம் இலக்குச் சட்டத்தின்படி 7 ம் பிரிவின் பிரகாரம் ரெயிவ் ரெட்டிங்காக என்னும் பதிரங்கு தேரவைக்கு வேண்டியதான பின்னர்ச்சொல்லப்படுமீ கானிகை, அகநாவது:—
பிரதமபடத்து இலக்கம் 1,822. குறிச்சி—வெரலுப்பே.

லொட்.	கானியினது பெயர்.	வீரம்.	உரித்துச்சொல்லுகிறவர்கள்.	வீசாவம். எ. அ. பெ.
V 201	தெனியாகுதெறவந்தை	தோட்டம்	தந்திருக்குவா	0 2 2
W 201	ஹை	ஹை	ஹை	0 1 6
X 201	ஹை	ஹை	ஹை	0 1 19
Y 201	ஹை	ஹை	அபெடுக்குவும் மற்றவர்கள்	0 1 8
Z 201	எனத்தகெடுதெனிய	வயல்	கிறிசு அங்குவும் மற்றவர்கள்	0 1 32
A 202	எனத்தகெடுதெனிய	தோட்டம்	உக்குப்பிடு	0 0 8
B 202	வெதாவாய்வந்தை	ஹை	கிறிசு அங்குவும் மற்றவர்கள்	0 2 19
C 202	கொல்குடையாவந்தை	ஹை	கே. கிறிமாய்யாவும் மற்றவர்கள்	0 0 18
D 202	ஹை	ஹை	உக்குறத்தனுவும் மற்றவர்கள்	0 0 88
E 202	மனன்னைக்கெடுதெனிய	ஹை	ஆதரா	0 2 2½
F 202	மனன்னைக்கெடுதெனிய	தெனிய	ஆதராவும் மற்றவர்கள்	0 0 16
G 202	விகுடுவந்தை	தோட்டம்	கிறிப்பாவும் மற்றவர்கள்	0 1 2
H 202	ஹை	ஹை	ஹை	0 0 2
I 202	விகுடுக்கெடுதெனிய	வயல்	ஹை	0 0 33
J 202	வந்தாவாகும்புற	வயல்	ஆதராவும் மற்றவர்கள்	0 0 4
K 202	வித்தகாவலென	சேனை	ஹை	0 1 33
L 202	கங்குடவந்தை	தோட்டம்	குள அசுந்தாவும் மற்றவர்கள்	0 2 8
M 202	திபுலகெடுதெனியவந்தை	ஹை	ஹை அசுந்தாவும் மற்றவர்கள்	0 3 38

எடுத்துக்கொள்வதற்கான எத்தனக்குச்செய்யும்படி 1876 ம் இலக்குக் கானி எடுத்துக்கொள்வதைப்பற்றிய சட்டத்தின்படி 6 ம் பிரிவின் ஏற்பாடுகளின் பிரகாரம் மந்திராவொசுந்ச்சபையினது ஆலோசனையுடன் தேசாதிபதியவர்கள் எனக்குக் கற்பனைசெய்திருப்பதனால், அக்கானிகை ஆட்சிஒப்புக்கொள்ள அரசாட்சியார் எண்ணியிருக்கிறார் என்பதை 7 ம் பிரிவின் படி வேண்டிய பிரகாரம் நான் இதனைக்கொண்டு பிரதிநிதமாய் விளம்பரஞ்செய்கிறேன்.

மேற்கூறிய கானிகைக்கு உரித்துப்பெடுக்கின்ற சகலரும் தாமத அல்லது அவரவருடைய காரியகாரர் மூலமாய் 1909 ம் இலக்குவணிய 18 ந்தததியிலன்று பிற்பகல் 2 மணிக் கு இடமென்புரி கச்சேரியில் என்னுன்பாக வெளிப்பட்டுத் தத்தமக்கு அக்கானிகைகளை உடந்தைகளினது தன்மையையும் அல்லுடந்தைகளுக்காய்த் தாம் சாதிக்கும் உரித்து களின் தொகையையும் விவரங்களையும் சொல்லும்படி இதனால் அவர்களிடத்திற் கேட்டுக்கொள்ளப்படுகின்றது.

ரெட்டிணாமி கச்சேரி, ஆர். பி. எலிங்ஸ், 1909 ம் இலக்குவணிய 17 ந்த உ. அரசாட்சி வசகம்.

[Weralupe, Ratnapura District.]

1876 ம் இலக்குச் சட்டத்தின்படி 7 ம் பிரிவின் பிரகாரம் ரெயிவ் ரெட்டிங்காக என்னும் பதிரங்கு தேரவைக்கு வேண்டியதான பின்னர்ச்சொல்லப்படுமீ கானிகை, அகநாவது:—
பிரதமபடத்து இலக்கம் 1,822. குறிச்சி—வெரலுப்பே.

லொட்.	கானியினது பெயர்.	வீரம்.	உரித்துச்சொல்லுகிறவர்கள்.	வீசாவம். எ. அ. பெ.
L 200	பாய்கார்டன்	தெயும் நபர்	ரொபட்டசன் கம்பனி	1 0 11
M 200	பொரவாடுதெனிய	தெனிய	எச். ஜேயிங்க மற்றவர்கள்	0 0 10½

கோட்.	காணியின் பெயர்.	விவரம்.	உரித்துச்சொல்லுகிறவர்கள்.	விலாவம் ர. அ. பே.
N 200	பெரவாடுதேவிய	தேவிய	எச். ஜேயிச்சமற்றவர்கள்	0 1 10½
O 200	ஷே	ஷே	ஷே	0 0 1
P 200	ஷே	ஷே	எ. சேனாந்நன்	0 1 34
Q 2 0	பாய்க்கார்டின்	தேயும் தபர்	ரொபர்ட்சன் கம்பனி	0 0 16½
R 200	ஷே	ஷே	ஷே	0 2 17½
S 200	ஷே	ஷே	ஷே	0 1 0
T 200	கெவின்செநா தென்ன யேன	சேனை	எச். த சிவ்வாவு மற்றவர்கள்	0 2 6
U 200	கனசபாவீதி	வீதி	கனசபாவ	0 0 5
V 200	உதல்வயேன	சேனை	உ. எல். ஆட்டிகண்ணியு மற்றவர்கள்	3 0 37
W 200	உதல்வயேன	தோட்டம்	எம். முதியான்சையு மற்றவர்கள்	0 1 33½
X 200	பத்தனக்கேவத்தை	ஷே	எம். மத்தனநாயகியு மற்றவர்கள்	1 0 33
Y 200	மத்தனக்கேவத்தை	வயல்	டி. எல். ஆட்டிகண்ண	0 0 32
Z 200	கமத்த	குடி மீதிப்பிடம்	ஷே	0 0 24
A 201	தெலகண்டுவீற்ற	வயல்	ஷே	0 0 29
B 201	ஆண்டியா வீடு	வயல்	ஷே	0 0 37
C 201	ஷே	வயல்	ஷே	0 0 1

எழுத்துக்கொள்வதற்கான எந்தவாறு செய்யும்படி 1876 ம் ஆண்டுக்கு காணி எழுத்துக்கொள்வதைப்பற்றிய சட்டத்தின்
 6 ம் பிரிவின் ஏற்பாடுகளின் பிரகாரம் மத்தியவாசலின் சபையினது ஆலோசனையுடன் தேசாதிபதிகளின்
 எண்களைக் கற்பனைசெய்திருப்பதனால், அக்காணிகளை ஆட்சி ஒப்பிக்கொள்ள அரசாட்சியார் எண்ணியிருக்கிறார் என்பதை
 7 ம் பிரிவின்படி வெண்டிய பிரகாரம் நான் இதுவரையில் பிரதிபலிப்பதாய் விளங்குகிறது.

மேற்கூறிய காணிகளுக்கு உரித்துப்பெறக்கூடிய சகலரும் தாமத அல்லது அவரவருடைய ஈரியகாரர்மூலமாய்
 1909 ம் ஆண்டு துவணிமாசம் 16 த் தேதியில்தான் 2 மணிகளுக்கு இரெட்டினபுரி கச்சேரியில் எண்ணப்பாக வெளிப்படுத்தித் தத்
 தமக்கு அக்காணிகளிலுள்ள உடந்தைகளைத் தன்மையையும் அவ்வுடந்தைகளுக்காய்த் தாம் சாதிக்கு உரித்துகளின்
 தொகையையும் விவரங்களைப்படி சொல்லும்படி இதனால் அவர்களைப்பற்றி கேட்டிக்கொள்ளப்படுகின்றது.

இரெட்டினபுரி கச்சேரி,
 1909 ம் ஆண்டு ஜூன் 17 த் உ.

ஆர். இ. எவ்லிங்,
 அரசாட்சி அச்சு.

PRELIMINARY NOTICES, WASTE LAND SETTLEMENT.

உரிமைபெறும் பாழ்நிலத்தின் முன்னறிவித்தல்களைக் குறித்த விளம்பரங்கள்.

[Uva S. O. 35-1909.]

இதன்பின் சொல்லப்படும் காணிகளுள் ஒன்றிலேயும் பலவிலேனும் எவ்வித உடந்தையையினும் தங்களுக்குள்ள
 உரித்துப்பெறக்கொள்வார்கள் யாருமேயில்லை, அவர்கள், 1909 ம் ஆண்டு ஜூன் 23 த் தேதி துவக்கம்
 மூன்றாம் மாசத்திற்குள், 1897 முதல் 1903 ம் ஆண்டிலேயுள்ள பாணிலச்சட்டங்களின் 28 ம் பிரிவின் பிரகாரம் ஏற்
 படுத்திய விசேஷ உத்தியோகத்தர் ஜே. ஜி. பெரேரேயினால் அவர்களுக்கும் கொடுக்கப்பட்ட அல்லது அவருடைய கத்
 தோரில் முகாமுகமாயேனும் எழுத்து மூலமாயேனும் தங்களுக்குள்ளும் உரித்தை அல்லது உடந்தையைப்பற்றி விவர
 விடல், சொல்லிய விசேஷ உத்தியோகத்தர் சொல்லிய பட்டங்களால் தமக்கு உண்டாய் அதிகாரத்தைக்கொண்டு
 சொல்லிய காணிகளை அல்லது அவர்களுள் உரித்துப்பெறப்படுகின்றவற்றை முடிக்கரிய ஆதனமெனத் தமது கைச்சாத்த
 டிட்டு எழுத்து மூலமாய் வெளிப்படுத்துவார் என்பதை அறித்துக்கொள்க.

ஜே. ஜி. பெரேரே,
 விசேஷ உத்தியோகத்தர்.

சட்டிய காணிகளின் விவரம்.

ஊவ மாகாணம் மட்டக்களத்தப்பகுதியில் போகொடகோடுகளைச்சேர்ந்த வெல்கொல்ல என்னும் கிராமத்தின்
 உள்ள ஐந்துபகுதிகளில் *பட்டப்பிரதிகளில் விவரித்தபடி, கீழ்க்கூறியிருக்கும் காணித்தண்டுகள்:—

I.
 பிரதம பட்டம் 175.

காணித்தண்டுகள்.	காணியின் பெயர்.	விலாவம் ர. அ. பே.
7 ...	அகலபஸ்செபத்த (தீர்ரட்டத்துக்காகச்சேரிகெடுக்கப்பட்ட நிலம்) ...	0 1 18
16 ...	கெவன்கேயேன, மொட்டமொலயேன, வெல்கொல்லத்தேயேன, புறன்செருவே யேன, பல்லவகொடத்தன, வெல்கொடயேன, முதன்பற்றமும்புற, காட்டகா அருவ, அகலபஸ்சேவத்த, அகலபஸ்சேயேன...	32 0 28
17 ...	தெல்கொட ...	1 3 17
19 ...	அகலபஸ்சபத்தன ...	1 3 34
20 ...	அகலபஸ்சேயேன ...	1 2 14
27 ...	திருமேடுதென்ன ...	5 2 4
28 ...	பட்டகொல்லகால்வ ...	1 2 36
		45 1 1

* எல்கொல்லவன : வட்டக்கு-209,018 ம் உரிமைப்படுத்தல் பகுதியில் கண்டிருக்கும் காணி, முடி உரித்துப்பெறும்
 வல்கொல்லத்தன (கனசபாவப் பாணிக்காகச் சேமிக்கப்பட்ட நிலம்), 209,018 ம் உரிமைப்படுத்தல் பகுதியில் உண்
 மிருக்கும் காணி, திண்சாநாயக முதியான்செவாகே புகுளுளவும் மற்றவர்களும் உரித்துப்பெறும் அகலபஸ்செருவ்புற
 (கிராமிகளுக்குரிய காணி), 209,018 ம் உரிமைப்படுத்தல் பகுதியில் கண்டிருக்கும் காணி, வந்தே-நடுவக கிராம எல்வ ;
 கழக்க-வெல்கொல்லகத்தன ஆறு, திண்சாநாயக முதியான்செவாகே கிழத்து உரித்துப்பெறும் உல்கொடத்தும்புற,
 (கிராமிகளுக்குரிய காணி), மேற்பகுதியும் இன்னொருவரும் உரித்துப்பெறும் காட்டகாஅருவ, திண்சாநாயக முதியான்
 செவாகே பண்டாஅவும் மற்றவர்களும் உரித்துப்பெறும் காட்டகாஅருவ்வந்த அல்லது வெல்கொல்லகெவத்தன,
 அருவ, திண்சாநாயகமுதியான்செவாகே கிழப்பண்டா உரித்துப்பெறும் காட்டகாஅருவ்வந்த அல்லது வெல்கொல்லகெவத்தன,
 (கிராமிகளுக்குரிய காணி), திண்சாநாயக முதியான்செவாகே பண்டா உரித்துப்பெறும் காட்டகாஅருவ்வந்த (கிராமிகளுக்குரிய
 காணி), திண்சாநாயக முதியான்செவாகே பண்டா உரித்துப்பெறும் புறன்செருவ (கிராமிகளுக்குரிய காணி), திண்சாநாயக
 முதியான்செவாகே கீழ் புகுளுளவும் மற்றவர்களும் உரித்துப்பெறும் வெல்கொல்ல, (கிராமிகளுக்குரிய காணி), திண்சாநா

* இக்கீழ்க்கண்ட IV. ம் பாகம் 983-984 ம் பக்கங்களில் பட்டங்களைப்பற்றி பார்க்க.

யக முதியான்செலாகே கீள் பண்டா உரித்துப்பேசும் வெவனிவேவத்தை, (சிராமிகளுக்குரிய காணி), திஸ்சாநாயக முதியான்செலாகே கீள் புஞ்சிறுளவு மற்ற்வர்க்கும் உரித்துப்பேசும் வெவனிவே (சிராமிகளுக்குரிய காணி), திஸ்சாநாயக முதியான்செலாகே பண்டா உரித்துப்பேசும் புறன் அருவ (சிராமிகளுக்குரிய காணி), திஸ்சாநாயக முதியான்செலாகே கிழ்ப்பண்டா உரித்துப்பேசும் காட்டகா அருவேவத்தை, (சிராமிகளுக்குரிய காணி), திஸ்சாநாயக முதியான்செலாகே கிழத்து உரித்துப்பேசும் உலபொத்தேதும்புற, (சிராமிகளுக்குரிய காணி), கும்பலவெலகோறியின் எல; (தேற்கு-வெலகொல்லே திஸ்சாநாயக கியத்துவும் பற்ற்வர்க்கும் உரித்துப்பேசும்பட்டகொல்லேயேன, (சிராமிகளுக்குரிய காணி), முடி உரித்துப்பேசும் வெலகொல்லேபத்தன, ஓர் காலடிப்பாதையும் வெலகொல்லேயென என்னும் தீரோடையும், முடி உரித்துப்பேசும் வெலகொல்லேபத்தன, ஓர் காலடிப்பாதையும் வெலகொல்லேயென என்னும் தீரோடையும், ஓர் காலடிப்பாதையும் வெலகொல்லேயென என்னும் தீரோடையும், முடி உரித்துப்பேசும் வெலகொல்லேபத்தன, திஸ்சாநாயக முதியான்செலாகே கீள் புஞ்சிறுளவு மற்ற்வர்க்கும் உரித்துப்பேசும் மொட்டமொலகொல்லேதெனிய, முடி உரித்துப்பேசும் வெலகொல்லேபத்தன; மேற்கு-முடி உரித்துப்பேசும் வெலகொல்லேபத்தன, திஸ்சாநாய முதியான்செலாகே குதுபண்டாவும் மற்ற்வர்க்கும் உரித்துப்பேசும் முதுன்பிற்ற்மும்புற, 191,977 ம் உரிமைப்பட்டத்திற் கண்டிருக்கும் காணி, 209,018 ம் உரிமைப்பட்டத்திற் பகுதியில் கண்டிருக்கும் காணி.

II.

பிரதம படம் 175.

காணித்துண்டு.	காணியின் பெயர்.	விகரவம்.
6 ...	வெலகொல்லேபத்தன (கன்சபாவப் பாதைக்காகச் சேமிக்கப்பட்ட நிலம்)	எ. அ. பெ. 0 1 6

எல்லைகளாவன: வடக்கு-(கன்சபாவப் பாதைக்காகச் சேமிக்கப்பட்ட) வெலகொல்லேயென; கிழக்கு-209,018 ம் உரிமைப்பட்டத்திற் கண்டிருக்கும் காணி; தெற்கு-திஸ்சாநாயக முதியான்செலாகே புஞ்சிறுளவு உரித்துப்பேசும் அகலபஸ்சியேன; மேற்கு-209,018 ம் உரிமைப்பட்டத்திற் பகுதியில் கண்டிருக்கும் காணி.

3,512

[Tenders for transporting Salt to Thondamanaru Salt Stores.]

1. ஓத்தாநிசலெருமியவும் இவ்வாண்டு மாத்தனன் சேர்க்கு முப்பை மாத்தனவிருந்து தொண்டைமானாறு உப்பு மாறுக்கு உருவிட உற்ற்செனெய்யோய்க் கொடுக்கவிரும்புகள் கேள்விப்பத்திரங்கள் அனுப்புவாரம்.
2. எல்லாக் கேள்விப்பத்திரங்களும் இணைப்பிரதிகளாக ஒட்டி முத்திரையைத் து மேல்விலாசு மிட்டிருக்கவேண்டும்.
 - (a) மூலப்பிரதிகில் வடமாகாணம் கவண்மேத்து ஏசன் டுவுக்கு என்று மேல்விலாசு மெழுதுக.
 - (b) இணைப்பிரதிகில் கொழும்பு அரசினரை வருமான காரியஸ்தர்க்கு என்று மேல்விலாசு மெழுதுக.
3. மாத்தனன் உப்பு ஏற்ற கேட்டும் கேள்விப்பத்திரமென்று உறையில் இடதுபக்க மேல்முலையில் எழுத வேண்டும். 1909 ம் ஆண்டு ஆடிமீ 26 ந் தேதி மத்தியானத்துக்கு முன் கவண்மேத்து ஏசன்மர் கந்தோரிலும் அரசினரை வருமான காரியஸ்தர் கந்தோரிலும் சேர வேண்டியது.
4. கேள்விப்பத்திரம் அதற்கென்று அச்சடிக்கப்பட்ட கடதாசியில் எழுதவேண்டும், அக்கடதாசிகள் யாழ்ப்பாணம் சச்சேரியில் கேட்டுப் பெற்றுக்கொள்ளலாம். அப்படியான கடதாசியில் எழுதாத கேள்விப்பத்திரங்கள் ஏற்கப்பட மாட்டா.
5. கேள்விப்பத்திரக் கடதாசிகள் பெறவிரும்புவோர் சச்சேரியில் ரூபா 100 கட்டி பற்றிச்சீட்டைக் கொடுத்துப் பெற்றுக்கொள்ளலாம். கேள்விப்பத்திரம் ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது என்று கவண்மேத்து ஏசன்மருல் அல்லது அவரால் நியமிக்கப்பட்ட ஒருவரால் அறிவிக்கப்பட்டு பத்திரங்கள் கொடுக்கப்படுகின்ற கொடுக்கத் தவறில், அல்லது ஒப்பந்தத்தை நிறைவேற்ற மறுத்தால் கட்டப்பட்ட காசு பறிமுதலாக்கப்படும்.
6. ஒவ்வொரு கேள்விப்பத்திரத்தோடு இரண்டு தருதியான மனுஷர் பிணை நிற்பொமென்று சம்மதம் காட்டும் பத்திரம் அணைத்திருக்கவேண்டும். அவர்களுடைய விவாசமும் காட்டியிருக்கவேண்டும்.

7. கேள்விப்பத்திரத்தில் (1) ஒரு அச்சுக்கு ஏற்றுமதி உலி; (2) அழிவு எவ்வளவுவென்றும்; (3) 1,000 அந்தர் உப்பு ஏற்ற எவ்வளவு காலம் தேவையென்றும்.
 8. ஒவ்வொரு ஒப்பந்தகாரனும் ஒப்பந்தத்தை நிறைவேற்றவந்தகாக போதிய பிணைகாரர் பிணை உறுதிக்குச் சேரவேண்டும்.
 9. மேற்சொல்லியவைக்கேற்க எழுதப்படாத கேள்விப்பத்திரங்கள் கவணிக்கப்படாட்டா.
 10. ஏந்தக் கேள்விப்பத்திரத்தையும் அல்லது எல்லாவற்றையும் ஏற்க அல்லது நியாயம் சொல்லாது மறுக்க முழு உருத்தும் கவண்மேத்துக்கு உண்டு.
- ஈ. தி. இயுகல்,
கவண்மேத்து ஏசன்மருக்காக,
யாழ்ப்பாணம் சச்சேரி,
1909 ம் (ஆ) ஆடிமீ 9 ந் தேதி.

[Supreme Court Criminal Session at Kandy.]

இலங்கைத்தீவற் சங்கைபோத்த சுப்பிரீய் கோட்டாரது கட்டியின்படி நாம் பிரதித்தப்படுத்துவதாவது: கண்டி நியாயஸ்தலத்திலே மேற்சொல்லிய சுப்பிரீய் கோட்டாரால் குருகுலை மஸ்திரிக்கடைச்சேர்த்த க்ரியினல் வழக்குவீசாரணை, 1909 ம் ஆண்டு அவணமாதம் 16 ந் தேதியாகிய திங்கடெழுமை காலமே 11 மணி தொடக்கி அன்றம் அதற்கடுத்த நாட்களினும் நடத்தப்படும். ஆதலால் அவ்வீசாரணையிற் காரியகருமருள்வர்களைல்வாரும் சொல்லப்பட்ட நேரத்திலே சொல்லப்பட்ட இடத்திலே வெளிப்பட்டு அவ்விடத்தினின்றும் உத்தரவின்றி நீங்காதிருக்கக்கூடவர்கள்.

இங்ஙனம்,
ஜி. எஸ். செக்ஸ்மற்றன்,
பிஸ்காதுக்காக.
குருகுலை பிஸ்கால் கந்தோர்,
1909 ம் (ஆ) ஆடிமீ 21 ந் தேதி.